联合国 $S_{/PV.8410}$



临时逐字记录

第八四一〇次会议

2018年11月26日星期一上午11时35分举行 纽约

主席: 吴海涛先生.....(中国)

多民族玻利维亚国 科尔多瓦•索里亚夫人

科特迪瓦 阿多姆先生

赤道几内亚......埃索诺•姆本戈诺先生

 埃塞俄比亚
 瓜迪女士

 法国
 盖冈夫人

 哈萨克斯坦
 图梅什先生

科威特 阿勒穆纳耶克先生

荷兰 格雷瓜尔•范•哈伦夫人

秘鲁天野先生波兰莱维茨基先生俄罗斯联邦波利扬斯基先生

瑞典...... 舒尔金 •尼奥尼女士

议程项目

2014年2月28日乌克兰常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2014/136)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







上午11时35分开会。

通过议程

议程通过。

2014年2月28日乌克兰常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2014/136)

主席:按照安理会暂行议事规则第37条,我邀请乌克兰代表参加本次会议。

按照安理会暂行议事规则第39条,我邀请主管 政治事务副秘书长罗斯玛丽·迪卡洛女士参加本次 会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请迪卡洛女士发言。

迪卡洛女士(以英语发言):不到一个月前, 在我上一次向安全理事会通报乌克兰局势时(见S/ PV. 8386), 我提请安理会注意有关亚速海紧张事态 加剧的报道,并强调指出必须避免任何升级、挑衅 或误判的风险。遗憾的是,昨天,在克里米亚附近 靠近亚速海的地方发生了一起严重安全事件。我谨 强调,联合国目前无法独立核实这起事件的有关情 况。但是,有报道指出,11月25日在刻赤海峡附近 发生了一起事件, 涉及三艘乌克兰船只和至少一艘 俄罗斯船只,前者当时试图进入亚速海。虽然仍不 清楚确切的数字,但据报告,有数名乌克兰水手在 这起事件中受伤。乌克兰声称,它先前曾通知俄罗 斯联邦,打算将这些船只开往乌克兰位于亚速海的 马里乌波尔港, 而且这些船只需要通过狭窄的刻赤 海峡进入亚速海。与此同时,俄罗斯联邦声称乌克 兰挑起了这一事端,而俄罗斯按照国际法采取了行 动。据媒体报道,乌克兰的这些船只及其人员目前 被俄罗斯当局扣押。乌克兰的国家安全与国防委员 会此后建议宣布军事管制。我们认为,这一决定仍 有待最高拉达批准,最高拉达今天正在开会。

亚速海水域在历史上就被称为乌克兰和俄罗斯 联邦的内水,两国的船只都享有航行自由。但是, 自2014年吞并克里米亚以来,这一水域内外的紧张 局势加剧,成为了大会数项决议的主题。2016年9 月,乌克兰根据《联合国海洋法公约》(海洋法公 约),开始了针对俄罗斯联邦的仲裁程序,以解决

"关于黑海、亚速海和刻赤海峡沿海国家权利的争端"。

俄罗斯联邦声称,亚速海和刻赤海峡不受《海 洋法公约》仲裁法庭管辖。

联合国对于在乌克兰东部发生冲突和吞并克里 米亚这一大背景下出现紧张局势升级深感关切。我 们上次向安理会通报情况时,敦促双方避免有可能 加深分歧或偏离明斯克协议精神和文字的任何单方 面步骤。在这方面,我谨重申,联合国完全支持" 诺曼底四国"、三方接触小组、欧洲安全与合作组 织和其他关键行为体在寻找和平解决办法上发挥主 导作用。我还希望再次呼吁有关各方再次采取建设 性的行动,打破外交谈判中明显的僵局。联合国强 调,必须根据大会和安全理事会的有关决议,充分 尊重乌克兰在国际公认边界内的主权和领土完整。

令人遗憾的是,昨天的事件只可能导致乌克兰 内外局势进一步恶化。我们强烈敦促俄罗斯联邦和 乌克兰不要使其言行进一步升级。我们提醒双方, 必须控制这一事件,防止事态严重升级可能带来无 法预料的后果。在这关头,需要立即使亚速海和黑 海的紧张局势降级。至关重要的是,必须按照现有 的外交和法律途径并根据《联合国宪章》,真心寻 求和平解决局势。

主席: 我感谢迪卡洛女士的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

黑利夫人(美利坚合众国)(以英语发言): 今天上午我与特朗普总统和蓬佩奥国务卿进行了交谈,我的发言反映的是美国政府最高层的关切。

过去四年来,国际社会以有力、明确和基本一 致的声音谴责了俄罗斯对乌克兰的侵略。美国、欧 洲联盟及其成员国和许多其他国家由于俄罗斯在克

里米亚和乌克兰东部令人无法接受的行为而对俄罗斯实施制裁。星期日对乌克兰主权领土肆无忌惮的侵犯是俄罗斯行为模式的一部分,它包括人们认为的吞并克里米亚行为,虐待克里米亚的无数乌克兰人,以及煽动冲突,造成乌克兰东部1万多人丧生,而且没有收敛的迹象。

我们上周末看到俄罗斯又一次不顾一切地使 局势升级。我们要把已知事实讲清楚。乌克兰船只 从一个乌克兰港口驶向另一个乌克兰港口。为此, 他们试图使用唯一可能的办法,那就是通过刻赤海 峡。俄罗斯和乌克兰都经常使用这个海峡,但俄罗 斯这次决定阻止乌克兰船只通过,俄罗斯方面撞击 这些船只,然后向它们开火。这是一个守法、文明 的国家绝对不可能采取的行动。妨碍乌克兰合法通 过刻赤海峡违反国际法。这是国际社会必须加以谴 责并且决不能接受的骄横行径。5月,美国曾谴责俄 罗斯建造并开通俄罗斯与被占领的克里米亚之间的 刻赤海峡、大桥。8月,美国曾谴责俄罗斯在亚速海和 刻赤海峡骚扰国际航运。

美国将继续与乌克兰人民站在一起,抵抗俄罗斯的侵略。我们期望我们的欧洲合作伙伴将通过我们支持的"诺曼底四国模式"引领这一努力。我们要求俄罗斯遵守其国际义务,不要阻挠或骚扰乌克兰穿越刻赤海峡,并缓解它造成的紧张局势。正如特朗普总统多次表示的那样,美国乐于同俄罗斯建立正常关系,但此类违法行为仍使这一点无法实现。美国将继续对俄罗斯实施因克里米亚而实施的制裁措施。俄罗斯此类使局势进一步升级的做法只会使情况变得更糟。它将进一步破坏俄罗斯在世界上的地位。它将进一步那剧与乌克兰的紧张关系。为了国际和平与安全,俄罗斯必须立即停止其非法行为并尊重所有国家的航行权利和航行自由。

艾伦先生(联合王国)(以英语发言): 我首先要说的是,我对俄罗斯代表在上次会议(见S/PV.8409)中对投票的解释感到失望。正如他自己所说,他实际上并没有解释投票,而是作了一个实质

性发言。俄罗斯这样做显示出对安全理事会及其成员的蔑视,因为它不接受安理会的程序表决。俄罗斯经常在另外的议程项目下讨论乌克兰问题。就上次会议而言,俄罗斯故意为会议选择了一个挑衅性的名称,俄罗斯知道自己会失败。我问自己,这是为什么?我认为,俄罗斯知道它在实质问题上的立场有多么站不住脚,因而希望将注意力转移到程序问题上,并且扮演受害者的角色。这不会起作用,因为莫斯科昨天自己承认,俄罗斯船只向三艘靠近亚速海的乌克兰船只开火并扣押了这三艘船只。我们对乌克兰方面有6人受伤以及另有23人被俄罗斯联邦扣押深感关注。我们要求立即放人。

我们谴责俄罗斯使用武力的恶劣行为。这进一步表明,俄罗斯一直蔑视乌克兰的主权和领土完整,蔑视本组织所维护的全球以规则为基础的国际制度。此前,俄罗斯于2014年非法吞并克里米亚,并于今年5月建造了刻赤海峡大桥,这进一步侵犯了乌克兰的主权和领土完整。昨天的行动是俄罗斯在亚速海骚扰国际航运几个月之后发生的,可能是为了破坏乌克兰经济的稳定。俄罗斯的行动不符合《联合国海洋法公约》和2003年俄罗斯-乌克兰双边协议。该协议规定,两国船只,包括军舰,在亚速海都有通行自由。俄罗斯必须立即停止其行动。必须准许国际航运船只在亚速海自由通行。各方都必须保持克制。

我们以前曾目睹过这种伎俩。俄罗斯希望巩固对克里米亚的非法吞并,并且还想吞并亚速海。俄罗斯似乎希望国际社会完全默许和认可这是一种新的现实。我们当然不会这样做。联合王国的立场是明确的。我们不承认也不会承认俄罗斯对克里米亚半岛的非法吞并。大会在2014年3月27日第68/262号决议中阐明其立场,我们继续全力支持乌克兰在其国际公认边界和领水内的主权和领土完整,正因为如此,欧洲联盟7月31日制裁与俄罗斯开通刻赤大桥有关联的6家实体。只要俄罗斯继续控制该半岛,我们就继续与国际伙伴密切合作,确保制裁依然有效。

18-39768 3/13

俄罗斯的非法吞并是在蓄意违反一些国际协定和承诺,包括《联合国宪章》第二条、《赫尔辛基最后文件》、《布达佩斯备忘录》以及1997年《俄罗斯-乌克兰友好条约》。但是,这不过是个开端。俄罗斯的行为也在给人民造成痛苦。克里米亚半岛骇人听闻的侵犯人权行为持续不断,克里米亚鞑靼人等少数群体遭到广泛迫害。克里米亚鞑靼人经常受到骚扰,可能遭到逮捕、拘留及财产被没收的威胁。他们的礼拜、集会和言论权受到限制。

克里米亚鞑靼人并非唯一在俄罗斯控制下遭受 苦难的民族。无论是谁,凡是对非法吞并克里米亚 稍微表示不满或反对的,都有可能背负极端主义的 罪名,被判处长期监禁,许多人因此被迫流亡。俄 罗斯继续无视大会要求联合国人权事务高级专员视 察克里米亚的呼吁。

我们仍明确支持基于规则的国际体系,而俄罗斯却继续藐视这一体系。绝不容许俄罗斯通过在实地确立新的现实来篡改历史。但是,这并非俄罗斯今年首次肆意从事这种不计后果的挑衅行为,令人感到可悲。俄罗斯是英国领土上化学武器袭击的罪魁祸首,其特工在海牙被当场抓获。俄罗斯不断加剧亚速海的紧张局势,自己承认现在向乌克兰船只开了火,造成船员受伤。这些并非一个负责任的国家致力于维护国际和平与安全和《联合国宪章》的行动。

同今天在安理厅与会的其他人一样,我国首相 最近表明,我们仍愿意与俄罗斯建立一种不同的关 系,其中,俄罗斯停止这些破坏国际条约和国际安 全的袭击,不再采取破坏邻国领土完整的行动,而 是与国际社会一道采取行动,履行我们作为安全理 事会常任理事国分担的共同责任。我们希望俄罗斯 国选择走这条道路。然而,俄罗斯周末的行动并没 有带来多少希望。

盖冈夫人(法国)(以法语发言):鉴于法国和德国当局承诺按照诺曼底模式解决乌克兰危机, 本次发言是以法国和德国的名义作出的。 昨天发生的海事事件性质严重,令我们感到十分关切。正如我们刚才听到的那样,刻赤海峡、黑海及亚速海昨天呈现出暴力行动的景象,这大大加剧紧张局势和事态升级的风险,从而凸显该地区的不稳定局面。俄罗斯部队报告说,他们与试图穿越刻赤海峡的三艘乌克兰军舰发生冲突,其后强行扣押了这些军舰。六名乌克兰船员受伤。我们认为没有任何理由动用武力。

正如我国当局以及访问北京的安全理事会欧洲成员国常驻代表今天上午指出的那样,我们对过去24小时的行动深表关切,并呼吁各方力行最大克制。法国和德国特别呼吁俄罗斯根据国际海洋法恢复和尊重刻赤海峡的通行自由以及进出目前暂时被封锁的亚速海的权利,并立即采取行动缓和紧张局势。我们还呼吁俄罗斯尽快释放被拘留的乌克兰船员,并归还被扣押的舰船。

我谨向乌克兰保证,我们将向它表示声援,并 坚决重申,法国和德国承诺充分尊重乌克兰在其国 际公认边界内的主权和领土完整。昨天的事件是俄 罗斯违反国际法于2014年3月吞并克里米亚的直接后 果。在这方面,我们重申,我们谴责俄罗斯修建刻 赤大桥,这有助于剥夺乌克兰充分进出亚速海海域 的权利。

昨天发生的严重事件也凸显持久解决乌克兰东 部局势的必要性。法国和德国将继续像过去四年一 样动员起来,借助诺曼底模式平息乌克兰东部的局 势,促进危机得到长期解决。

请允许我们明确指出:各方,特别是俄罗斯, 必须恪守各自做出的承诺。俄罗斯和乌克兰都承诺 全面执行明斯克协议,这仍然是找到和平、持久解 决这场冲突的唯一途径。这场冲突已持续将近五 年。

法国和德国将继续站在乌克兰人民一边。近年 来,乌克兰人民因顿巴斯冲突以及对克里米亚的非 法吞并而伤痕累累。安理会可以放心,我们将根据

诺曼底模式在所有适当的论坛上继续朝着这个方向努力。

莱维茨基先生(波兰)(以英语发言): 我要同联合王国代表团一样强调,我们同样认识到,俄罗斯代表团在请求被拒后发表事实上的全面和实质性声明,这确实违反安全理事会的惯例和程序。

我们今天在安理厅聚集一堂,讨论又一次无视 国际法的行为,以及破坏为实现东欧和平所做努力 的企图。俄罗斯刚刚使乌克兰冲突雪上加霜。

在安全理事会上次关于乌克兰的通报(见S/PV.8386)期间,我们对克里米亚和亚速海的军事能力发展表示关切。几个月来,俄罗斯迟迟不给试图经由刻赤海峡抵达亚速海乌克兰港口的数百条商船放行,这给乌克兰造成巨大经济损失。现在,俄罗斯攻击乌克兰船只,声称要保护"俄罗斯领土"。进一步穷兵黩武和紧张局势的加剧给一个已经饱受苦难的地区带来更多不稳定。

在侵略格鲁吉亚、非法占领克里米亚、加剧顿 巴斯冲突、未经基辅当局同意修建刻赤大桥以及分 离地区11月11日举行滑稽选举之后,俄罗斯现在侵 犯了乌克兰的航行权。我们强烈谴责俄罗斯的侵略 行为,并呼吁其当局遵守国际法。我们还呼吁双方 在当前局势中保持克制,这种局势可能进一步危及 欧洲的安定。

由俄罗斯挑起和激化的这场国家间冲突的目的 只有一个:破坏乌克兰的稳定。因此,我们敦促整 个联合国系统适当关注这场激烈的武装冲突。我们 不能仅仅因为冲突一方是安全理事会常任理事国就 对这一局势视若无睹。

俄罗斯在克里米亚和亚速海的军事行动应该成为带给我们的经验教训,说明这个国家能够采取什么行动来保护其在欧洲的重要基础设施。国际法、包括双边协议不断遭到违反,直接导致施以强迫性解决方案,以控制俄罗斯对已有、建设中以及规划中的通信和能源基础设施的利益。

请允许我重申,波兰大力支持乌克兰在其国际 公认边界内的独立、主权以及领土完整。我们不承 认俄罗斯对克里米亚的吞并。我们强调,必须充分 执行各项明斯克协议,这是持久解决乌克兰境内及 其周边冲突的唯一道路。

舒尔金·尼奥尼女士(瑞典)(以英语发言):瑞典对亚速海和刻赤海峡事件升级深表关切。使用军队来阻断出入乌克兰港口的海上交通是对国际法的严重违反。这一违反行径发生的背景一是2014年非法吞并克里米亚和塞瓦斯托波尔,二是今年早些时候跨刻赤海峡的大桥的完工,两者均是对乌克兰主权和领土完整的公然侵犯。

我们完全支持乌克兰请求鉴于最新事态发展 召开安理会会议。任何其它国家都会这样做,都会 期望把该问题作为对国际和平与安全的威胁加以处 理。

俄罗斯无端和过度检查通行刻赤海峡的船只现已持续数月。我们感到遗憾的是,俄罗斯无视乌克 兰和国际社会遵守国际法、准许自由穿行刻赤海峡的呼吁,相反选择让局势进一步升级。在本已紧张的情况下,这种行为是极不负责任的。

作为第一步,遭羁押的船只与船员应立即无条 件释放。这将朝着缓解迈出重要的一步。

我们敦促俄罗斯遵循国际法行事。请允许我强调,俄罗斯无疑负有免于阻断乌克兰港口出入亚速海和其它地方、遵守欧洲安全与合作组织的各项原则与承诺的国际法律义务。我们呼吁俄罗斯尊重乌克兰的主权与领土完整及其航海权。

阿多姆先生(科特迪瓦)(以法语发言):我 国代表团欢迎召开本次安全理事会紧急会议,因为 11月25日星期天在刻赤海峡发生的俄罗斯海军与乌 克兰船只之间的事件性质严重。

我们还愿感谢主管政治事务副秘书长罗斯玛丽·迪卡洛女士的通报。

18-39768 5/13

这个地区本已受到始于2014年已导致近1万人死 亡的冲突的影响,这种紧张升级可进一步加剧新军 事对抗的威胁,造成灾难性的人道主义后果。

我国谴责该事件,它与最近数月的那些事件一样,继续助长俄方和乌方之间的互不信任,破坏国际社会为恢复该地区和平与稳定所做的努力。

我国愿借本次会议的机会,敦促俄方和乌方表 现出克制,避免该地区的军事升级。我国敦促双方 避免任何可导致新的更大规模冲突的行为。

我国代表团痛惜以诺曼底形式达成的明斯克协 议执行缺乏进展,敦促俄罗斯和乌克兰双方倡导和 平解决其争端。在这方面,我们表示,支持欧洲安 全与合作组织(欧安组织)的观察员特派团和联合 控制与协调中心努力缓解冲突。此外,我国代表团 敦促联合控制与协调中心发挥其支持欧安组织观察 员和监督停火协议的作用,以确保明斯克协议的有 效执行。

最后,我谨重申,科特迪瓦支持当前为通过谈 判政治解决乌克兰危机所做的一切努力。

我国敦促各主要方面履行其承诺,确保明斯克协议和认可明斯克协议的第2202 (2015)号决议得到有效执行。

图梅什先生(哈萨克斯坦)(以英语发言): 我感谢主席国中国召开今天关于亚速海最新事态发 展的紧急会议。

作为安理会成员,哈萨克斯坦对对话持开放态度,准备通过透明的讨论,就各种国际安全问题展开辩论,从而防止国际冲突。有鉴于此,并且考虑到有必要在安全理事会的框架内审议该问题,我国代表团准备对乌克兰和俄罗斯提出的两项请求均投赞成票。

哈萨克斯坦认为,乌克兰和俄罗斯两国人民 是我们兄弟国家的居民,有着共同的历史。在这方 面,我们敦促双方避免任何可导致双边关系紧张进 一步升级的步骤。 对于我国特别重要的是,乌克兰要保持其主权、稳定以及独立。哈萨克斯坦准备帮助俄罗斯和乌克兰两国,以解决两国关系中的这场危机。

哈萨克斯坦遵循以一种均衡的做法,通过和平 谈判和一个依据国际法与《联合国宪章》主要原则 与规范的调解进程,来解决乌克兰危机。我国继续 参加旨在解决该问题的各种多边磋商。我们决心免 除政治权宜,以一种开放、客观、负责以及建设性 的方式,与安理会各成员密切合作。

应该指出,过去我国曾为启动诺曼底形式和最终缔结明斯克协议做出贡献。哈萨克斯坦已一再表示,准备在该进程中提供全方位的帮助,支持在乌克兰东南部达成和平解决,促成乌克兰和俄罗斯之间强劲有力的关系。

本着这种精神,我国代表团感到关切的是,解决乌克兰冲突的谈判进程过去数月一直暂停,缺少诺曼底形式的较高级接触就是证明。这种暂停有可能引发该地区新的不利事态发展。

在这方面,我们遗憾地获悉昨天即11月25日在 刻赤海峡发生的俄罗斯和乌克兰海军舰船之间的事 件。哈萨克斯坦敦促双方厉行最大限度的克制,从 而缓解两国间局势。我们认为,这是避免任何不利 行动、和平解决该问题的唯一可行的现有机制。

任何此类事件均可大大增加无意点燃地区战火 的机率。两国政府必须紧急介入,在国际社会可能 的帮助下,努力谈判一项协议以缓解局势。

我们认为,两国间可持续的和平与关系完全正常化还可通过安全与经济领域的建立信任措施得以实现。我们不应听任紧张发生任何进一步升级,因为这可给这个新地区带来战争。

科尔多瓦·索里亚夫人(玻利维亚)(以西班牙语发言):我们感谢副秘书长罗斯玛丽•迪卡洛的通报。

我们对昨天在亚速海发生的事件表示关切。我们重申,军事手段绝不是解决任何争议的办法。在

这方面,我们呼吁各方创造适当的条件,避免紧张 局势升级,不采取鼓励暴力的行动,遵守《联合国 宪章》的宗旨和原则,遵守国际法和国际海洋法, 包括《联合国海洋法公约》。在这方面,我们呼吁 各方通过对话努力实现和平解决,同时要考虑到执 行明斯克协议的一揽子措施,以实现利益平衡,同 时不忽视预防性外交和斡旋的原则,以确定通过谈 判达成的政治解决办法。

我们还强调,国际社会和安理会都必须尽一切 努力维护国际和平与安全,从长远来看,这将有利 于该区域,由各方自己解决分歧。最后,我们呼吁 双方领导人克服过去的分歧,将和平放在首位,造 福于两国人民,并敦促国际社会注意各方的关切, 采取中立和公平的方针,寻求持久稳定。

Tenya先生(秘鲁)(以西班牙语发言):我们感谢召开本次会议,感谢罗斯玛丽 •迪卡洛女士的通报。

秘鲁对最近在刻赤海峡发生的事件及其对俄罗斯联邦与乌克兰之间复杂和不稳定关系以及区域稳定的潜在影响深表关切。我们对最近两国间新的紧张局势升级感到遗憾。根据《联合国宪章》,秘鲁重申必须尊重乌克兰的独立、领土完整和主权。我们呼吁在这里均有代表的双方力行克制,避免进一步升级,并始终根据国际法和和平解决争端的原则行事。

阿尔穆耶赫先生(科威特)(以阿拉伯语发言):首先,我要感谢主管政治事务副秘书长罗斯玛丽•迪卡洛女士就亚速海事态发展所作的通报。

最近亚速海紧张局势的升级非常令人担忧。 我们呼吁双方力行克制,并采取一切必要措施,缓 和亚速海的军事紧张局势。我们呼吁双方遵守《联 合国海洋法公约》,并敦促它们表现出必要的政治 意愿,并再次承诺充分执行明斯克协议,以解决冲 突,维护该地区的安全和稳定。

我们重申致力于尊重乌克兰在国际公认边界内的统一、主权和领土完整,不干涉其内政。我们

希望有关各方充分执行第2202(2015)号决议、明斯克和平协议以及6月6日的主席声明S / PRST / 2018/12。我们还希望双方按照《联合国宪章》第三十三条的规定,力求通过对话达成全面和平衡的解决办法。我们强调有必要在诺曼底形式和三方接触小组内这样做,以便在执行明斯克协议方面立即取得进展。

埃索诺·姆本戈诺先生(赤道几内亚)(以西班牙语发言):首先,我要感谢主管政治事务副秘书长罗斯玛丽 •迪卡洛就刻赤海峡局势的最新事态发展所作的通报。

10月30日(见S / PV.8386)和在其他几次场合,赤道几内亚都鼓励各方尊重明斯克协议的全面执行,并避免采取可能破坏该国和该地区稳定、使局势恶化的行动。这就是为什么我国代表团对最近在亚速海发生的与该局势相关的事件感到遗憾,并极为关切地注意到局势升级,导致召开本次会议。

亚速海的局势对该地区的稳定构成了新的威胁。因此,此时此刻减缓紧张局势以避免局势升级是当务之急,需要双方的合作和决心。在这方面,我们呼吁有关各方保持冷静,不要采取任何可能导致局势进一步升级的行动。我们还鼓励它们通过政治和外交对话化解这一局势,以和平和政治方式解决危机。

鉴于局势的复杂性和脆弱性,我们认为协调各方的努力很重要。因此,我们认为,只有有关各方协调一致的努力才能保证公平地最终解决这一局势。在这方面,我国代表团敦促各方在尊重国际法、国际关系原则和维护区域和平、安全与稳定的基础上,通过对话和谈判找到政治解决办法。我们强调各方必须尊重《联合国宪章》,并根据现有的双边和多边协议解决争端。

最后,我们再次提醒各方,只有以和平手段,通过直接、坦诚和包容性谈判,才能解决这个问题。在这方面,我们敦促各方实行最大限度的克

18-39768 7/13

制,以化解局势,加紧努力,坚决避免可能加剧紧 张局势的行动。

瓜迪女士(埃塞俄比亚)(以英语发言):首 先,我要感谢副秘书长迪卡洛的通报。

我们关注亚速海周围的局势,对该地区局势迅速升级感到关切。必须尽一切努力减缓紧张局势。 我们支持欧洲安全与合作组织今天发出的呼吁,要求各方实行最大限度克制,不要采取可能进一步破坏该地区安全与稳定的行动。我们还同意,各方需要通过政治和外交手段解决分歧。

关于乌克兰问题,我们再次重申支持执行明斯克协议,和平解决危机。我们认为,绝对必要的是各方必须继续充分执行明斯克协议,严格遵守核可执行明斯克协定的一揽子措施的第2202(2015)号决议。

格雷瓜尔 · 范·哈伦夫人(荷兰)(以英语发言): 首先,我要感谢副秘书长迪卡洛介绍关于亚 速海及其周边局势的最新情况。

首先,我要支持联合王国和波兰提出的程序问题。根据2014年3月27日以压倒多数通过的大会第68/262号决议,让我重申我们完全支持乌克兰在其国际公认边界内的独立、主权和领土完整。不到一个月前(见S/PV.8386),我们在本会议厅开会讨论乌克兰局势。现在很明显,必须紧急处理世界上那个地区动荡不定的安全局势。今天,我愿着重谈三个问题:第一,11月25日星期天发生的事件;第二,这些事件发生的背景;第三,使事态降级的步骤。

关于我要谈的第一点,荷兰王国对昨天黑海地区出现的事态发展深感关切。俄罗斯联邦封锁刻赤海峡,拒不准许舰船驶往乌克兰港口,此举违反国际法,是不可接受的。正如我们在10月30日安理会会议上所指出的那样,该地区的安全局势给黑海广大地区造成直接后果。

现在,我来谈第二点。我们要注重消除我们今天正在讨论的局势的根源——俄罗斯联邦非法吞并克里米亚半岛。这仍然是违反国际法以及侵犯乌克兰主权和领土完整的行为。这一吞并对国际和平与安全构成持续威胁,安理会理应给予充分关注。2014年以来,由于俄罗斯联邦所采取的行动,该地区局势一直在恶化。俄罗斯联邦将克里米亚半岛军事化,非法建造跨刻赤海峡大桥,并对亚速海海上运输施加单边无端限制。

第三,必须避免采取任何使紧张局势进一步升级的行动。我们呼吁俄罗斯联邦停止其对亚速海海域内以及进入该海域的航行自由施加的一切限制,并避免与该地区的乌克兰舰船发生任何进一步的军事对抗。这种行动是非法的,侵犯了乌克兰的主权和领土完整。我们还重申,国际社会,包括欧洲联盟,呼吁有关各方保持最大克制,以防止紧张局势出现任何进一步升级。现在情况危急,后果会很严重。

正如荷兰王国在10月30日发言时所说的那样, 我们欢迎乌克兰决定按照《联合国海洋法公约》寻求仲裁。我们敦促俄罗斯联邦和乌克兰致力于这一 仲裁进程,寻求依法和平解决争端。

最后,我谨重申,只有且当俄罗斯联邦恢复尊 重乌克兰在其国际公认边界内的主权和领土完整, 才能实现该地区的可持续和平与稳定。

主席: 我现在以中国代表的身份发言。

我首先感谢罗斯玛丽•迪卡洛副秘书长的通报。

中方注意到俄乌两国军舰在刻赤海峡附近海域发生摩擦的消息。我们对出现这一紧张局势表示关切。中方希望并呼吁有关方面保持克制,避免紧张事态进一步升级,通过对话协商妥善解决有关问题。中方在乌克兰危机问题上一贯秉持客观、公正立场,尊重包括乌克兰在内所有国家的主权和领土完整,反对任何外部势力干涉乌克兰内政。我们始

终认为,武力解决方案没有出路。对话和谈判是解 决危机的唯一途径。

国际社会必须坚持推动政治解决乌克兰问题的外交努力。安理会讨论应有助于真正缓解有关地区局势,为实现政治解决发挥建设性作用。中方认为,有关各方应切实执行新明斯克协议,坚持政治解决的大方向,通过对话协商寻求乌克兰问题的全面解决,推动乌克兰实现和平、稳定与发展,促进乌各民族和谐相处、乌克兰与地区各国和平共处。中方将继续为政治解决乌克兰危机发挥建设性作用。

我现在继续行使安理会主席的职能。

我请乌克兰代表发言。

叶利琴科先生(乌克兰)(以英语发言):在 来这里之前,我做了我们当中有些人每天早上通常 做的事情。我在因特网上搜索查询历史上的今天发 生的事件。这里是我查询的结果。

1939年,恰好是今天,11月26日,苏联军队策划了一起事件,为此炮击苏联-芬兰边界附近的迈努拉村。然后,苏联人声称该炮击来自芬兰一侧,并将此用作借口,于11月30日入侵芬兰。这就是所谓的冬季战争如何开始的。那场战争最终导致苏联被开除出国际联盟。这很有意思,不是吗?这是一个关于未能吸取经验教训的故事。

(以俄语发言)

波利扬斯基先生大谈什么谁吸取了经验教训、谁没有吸取经验教训。

(以英语发言)

我们赞赏根据乌克兰的要求召开本次通报会。 我谨真诚感谢安全理事会成员今天再次对我国表示 坚定支持。我当然感谢主管政治事务副秘书长迪卡 洛女士颇有助益的最新情况通报。

我们坚信,讨论刻赤海峡附近最近事态发展 至关重要,因为这些事态发展对国际和平与安全构 成明显的威胁。在谈论这一问题之前,我首先要对俄罗斯联邦操纵安理会议程、推动在一个带有欺骗性的标题"侵犯俄罗斯边界的行为"的议程项目下召开一次会议的企图表示不安。在这方面,我必须强调,根据国际法,克里米亚及其有关领水是被俄罗斯联邦临时占领的乌克兰领土。因此,在这一事件发生的地区,不存在任何俄罗斯边界。我再说一遍,在克里米亚半岛周围,不存在任何俄罗斯国界。

安理会已经听到俄罗斯对有关事件的解释,这 些解释一如既往,颠倒黑白,混淆是非,最终目的 是欺骗、误导听众,使人难辨真相。我们听到的不 是关于昨天事件的真实详情,而是关于在乌克兰境 内发生的一次事变的史诗式故事。俄罗斯关于乌克 兰军舰侵犯俄罗斯边界的说法是彻头彻尾的谎言, 编造这一谎言只是为玩世不恭地将所有责任转嫁给 乌克兰方面,蓄意操纵事实,无视证据。为使安理 会所有成员更好地了解情况,我谨陈述过去三天所 发生事件的主要事实。

首先,根据《联合国海洋法公约》以及乌克兰与俄罗斯联邦关于合作使用亚速海和刻赤海峡的条约第2条,乌克兰海军在刻赤海峡和亚速海享有充分的航行自由,因此在任何时候都可以通过刻赤海峡。

11月23日,乌克兰海军一个舰队,其中包括 Nikopol号和Berdyansk号小型装甲舰以及Yani Kapu 号拖船,开始按计划从黑海敖德萨港转移驶往亚速 海马里乌波尔港。此行路线和程序与9月份乌克兰" 顿涅茨克"号和"科雷特斯"号这两艘军舰从敖德 萨驶往马里乌波尔时情况相同。11月24日,在海上 行进期间,乌克兰舰队司令收到了俄罗斯当局关于 刻赤海峡地区封航的通知。

然而,位于西班牙的国际导航控制中心没有证 实这一通知。

11月25日,乌克兰指挥官两次向俄罗斯海上 管制部门请求通过刻赤海峡。他没有得到答复。后

18-39768 **9/13**

来,俄罗斯海上管制官员指挥乌克兰海军舰队前往 所谓的等侯区。据指出,不久会向乌克兰船只通报 刻赤海峡的通过程序。紧接着就出现一片乱象。

上午8时30分或9时左右,一艘俄罗斯海岸卫队船只冲向Yani Kapu号拖船,撞坏了拖船。这次攻击的视频可以在网上查到。视频清楚地显示,乌克兰船只试图避免碰撞,而俄罗斯船只故意进行攻击。我还要敬告观众,如果他们恰好懂俄语,他们会在这段简短的视频中听到俄罗斯水手说的很多脏话。

冲撞之后,俄罗斯船只又阻止另外两艘乌克兰船只向被撞坏的船只提供援助。与此同时,俄罗斯船只一直挑衅,试图激起乌克兰海员开火。下午1时22分,两架俄罗斯Ka-52型鳄鱼攻击直升机在停泊处50米高的上空逼近乌克兰的小型快艇。它们公开展示了导弹武器和激光瞄准装置。在完成危险的展示之后,直升机向克里米亚半岛飞去。

从下午1时40分开始,俄罗斯在所谓的刻赤大桥下先是停泊了一艘油轮,后又停泊了一艘货船,以此封锁通道。下午7时以后,由于无法通过海峡,乌克兰海军舰艇掉头驶离刻赤海峡,进而从海峡进入公海。紧随其后的是大约10艘海岸卫队和俄罗斯黑海舰队的船只。

俄罗斯船只指挥官之间下达如何行事的命令有 通讯录音为证。这些录音清楚地表明,在乌克兰军 舰开始撤离该地区之后,俄罗斯军舰接到命令攻击 乌克兰船只。

下午8时30分左右,俄方执行了枪杀令。我的手机上里有所有这些录音,但现在我不想浪费安理会的时间播放这些录音。相反,我只想引述所截获的一些对话。

在刻赤基地和俄罗斯的Izumrud号军舰之间有一段对话:

"举起手来,船上的所有人都举起手来。放下你的胳膊。我们要开枪杀人了。"

接下来,关于最后是谁下令开枪的,有一个来 自Izumrud号军舰的通讯片段。

"我与Izumrud号联系不上,可以听到骚动的声音。他们在高喊'乌克兰人正在下沉',我不明白他们到底出了什么事。"

然后,刻赤的指挥官问道:"谁下令开枪杀人?"

Izumrud号舰长回答说: "是我。按照你以前的命令。"

乌克兰船只Berdyansk号和Nikopol号受损。之后,乌克兰船只被迫停下来,被俄罗斯联邦安全局特种部队扣留。6名乌克兰海员受伤,其中3人伤势严重,根据我们收到的信息,其中一人情况危急。

关于冲撞和枪击的视频片段、以及相关的录音,已经发布在网上,各位可以查询,看看发生了什么事,以及事情的经过。

在所有这些事件中,乌克兰方面严格按照国际 法以及与俄罗斯联邦的现有双边协定行事。乌克兰 经过刻赤-耶尼卡莱运河的权利受到2003年乌克兰和 俄罗斯联邦之间关于合作使用亚速海和刻赤海峡的 条约第2条第1款的保障。该条约明确规定乌克兰和 俄罗斯民用和军用船只在亚速海和刻赤海峡的航行 自由。我手上拿的就是该条约,由现任俄罗斯政府 签署的条约。

(以俄语发言)

波利扬斯基先生不能否认这一协定是由他的一方签署的,必须得到遵守。

(以英语发言)

其次,俄罗斯联邦通过传统的通讯渠道,事先 就充分了解到乌克兰海军船队要通过刻赤海峡的信 息。

第三,乌克兰海军船队严格遵守航海管制部门 的命令。正如安理会所看到的,乌克兰方面没有任 何挑衅行为。然而,俄罗斯联邦选择故意阻止乌克

兰船只通过,从而违反了乌克兰-俄罗斯关于使用亚 速海和刻赤海峡的合作协定所保障的航行自由。

此外,俄罗斯还对乌克兰进行公开军事侵略,以三艘军舰为目标、向其开火并将其扣留。我谨提醒各位,根据大会第3314(XXIX)号决议附件第3条(d)款,

"一个国家的武装部队攻击另一国家的陆、海、空军或商船和民航机"

构成侵略行为。

俄罗斯最近的交战行为又一次违反了国际法,包括《联合国宪章》、《联合国海洋法公约》和1994年《布达佩斯备忘录》以及现有的双边协定。这是一种蓄意挑衅,旨在加剧该地区安全局势的恶化,以期让俄罗斯全面控制亚速海和刻赤海峡。有无可辩驳的证据表明,俄罗斯最近的侵略行动是由俄罗斯军方最高领导人一手策划和授权的。

乌克兰在其反应中的克制清楚地表明,我们致力于以和平手段并充分按照国际法和现有的双边义务解决目前的局势。然而,不应排除俄罗斯联邦使局势进一步升级的可能性。根据现有情报,显然存在着侵入Mariupol号和扣留Berdyansk号的威胁。俄罗斯联邦安全局边防卫队和俄罗斯海军的进一步侵略行为和挑衅仍然是一种现实的可能性。

由于这些威胁,乌克兰总统昨天表示支持乌克 兰国家安全和国防委员会向乌克兰议会提议宣布为 期60天的戒严令,但将其缩短到30天,以避免不必 要的猜测。实施的戒严令可以随时解除。它不会对 尊重人权和民主机构的运作产生负面影响。针对俄 罗斯代表团关于乌克兰总统宣布戒严令的所谓动机 的令人恐惧的故事,我只想引述总统几分钟前发表 的声明,该声明可在网上查阅:

"戒严令将持续30天,并将于12月中旬结束。12月初,我将向议会提交关于总统选举日期的决定草案,根据《宪法》,选举将于2019年3月31日举行。"

乌克兰准备通过政治和外交手段解决这一局势。同时,我们也准备按照《联合国宪章》第五十一条,运用一切可用的手段行使我们的自卫权。

克里姆林宫罪恶政权再次表明,它不会停止其侵略政策,而且准备对乌克兰采取任何侵略行为。 地区局势急剧升级,要求国际社会迅速作出反应。 这些事件再次证明,乌克兰和其他一些观点一致的 国家提出的关于克里米亚、黑海和亚速海军事化问 题的大会决议草案具有现实意义。

我们再次感谢各国今天发言,大力支持乌克 兰,呼吁俄罗斯联邦保证该地区航行自由,谴责俄 罗斯在黑海和亚速海的侵略行为。乌克兰要求俄罗 斯立即释放23名被俘乌克兰军人和所有三艘乌克兰 船只。我们还呼吁国际社会实施新的制裁,包括对 亚速海俄罗斯港口实行制裁,旨在解决地区局势。 增加对莫斯科的政治压力,将有助于缓和海上安全 局势,解除对自由穿越刻赤-叶尼卡列航道的封锁。 若克里姆林宫政权不遭遇反对,它将继续采取其他 侵略行为,制造更大的地区冲突。

主席: 俄罗斯联邦代表要求再次发言。

波利扬斯基先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):有人谈到很多有趣的事,我决定还是就所有这些事阐明俄方的观点,尽管其中很多显然不值得讨论,纯属意料之中。首先,我们再次认为,我们提出在一个不同的议程项目下举行一次会议的建议是绝对合理的,因为有人似乎谈了他们想谈的任何事,如吞并、占领、侵略。我惊讶地发现,我国居然占领甚至吞并了亚速海。对我们来说,这是新闻。但就会议主题而言,除叶利琴科大使外,其他人真正谈的却不多,但他歪曲了事实。此事稍后再议。

唯一的问题是,乌克兰人熟悉刻赤海峡的通行规则,长期使用并无问题,为何突然置本该国水手的生命于不顾,采取了明显的挑衅行为?没有人试图回答、甚至提及这个问题。因此,可以认为是允许乌克兰任意行事,继续这种挑衅,挑起可能威

11/13 11/13 11/13

胁所有地区国家的局势。从叶利琴科先生的发言来看,乌克兰已经心领神会。

我谨纠正某些发言者的一些错误。迪卡洛女士以某种非常奇怪的方式把克里米亚和明斯克协议混为一谈。我希望她是确实读过明斯克协议。她无疑很清楚,该协议只字未提克里米亚。她还敦促尊重乌克兰的主权,但仅仅是尊重乌克兰的主权。当然,俄罗斯联邦的主权也应该得到尊重,至少我们假定她是这样认为。黑利夫人也认为,克里米亚是明斯克协议内容的一部分。我的印象是,至少我认为我听到的是,明斯克协议显然也延伸到亚速海。我遗憾地说,这种无知令人震惊。在上次会议(见S/PV.8270)上,我国常驻代表涅边贾先生用大部分时间分析明斯克协议,从第一段谈到最后一段。尽管如此,我们还是听到这些严重错误。

关于这次事件本身,牵涉到很多问题。当然, 正在进行调查,我们肯定会分享调查结论。这仍然 是一个热门话题,我不想作任何预先猜测,但可以 谈两点,它们未被提及,但显然很重要,与事件分 析有关。首先,一艘船上有两名乌克兰安全部门雇 员,他们承认正在执行特殊任务,他们需要依此行 事。我们也将向安理会谈这一点。

另外是一个细小但相对重要的细节。如果我们决定要讨论克里米亚是什么或者不是什么,那么,这次乌克兰人在2014年之前即为俄罗斯领土之处侵犯了我国边界。但乌克兰人拒绝接受领航员,诡异地从南部驶近刻赤海峡。这是一个粗暴的挑衅行为,很难想象可以有任何其他表述方式,但在座有人故意掩盖事实。应当指出的是,他们的行动,包括支持乌克兰有关事件的陈述,已然加剧了局势,包括乌克兰东部局势。正如欧洲安全与合作组织同事所述,乌克兰军队已经在对峙线积集"山毛榉"S-300地对空导弹系统及"格拉德"和"飓风"多管火箭炮。 Stanytsia Luhanska地区部队脱离接触受到阻挠,已有部队渗入Zolote和Petrovske的脱离接触区。乌克兰第七十二旅部队已经占领Svitlodarsk附近的Rozsadky村。这些事实证实,明斯克协议已

经被违反。其他问题,包括今天会议上提及的许多 事,与此毫无关系。今天会上的发言者完然无视这 些事实。

虽然克里米亚不是安理会议程所列的问题,但 即已谈及,我也谨指出,不管有人喜欢与否,对我 们和克里米亚人民而言, 克里米亚的所属问题早已 了结,任何制裁或限制都不能改变我们的决定。在 克里米亚人民依照民族自决权举行自由公投, 决定 成为俄罗斯的一部分之后,该问题即已了结。许多 人问,我们当时是否知道,由于西方启动疯狂发起 我今天上午早些时候发言时提到的反俄地缘政治计 划,即"乌克兰计划",我们会面临什么情况?我 们当然知道,我们不抱幻想。对已经发生的一切, 俄罗斯是否后悔?绝对不。此外,我要指出,绝大 多数俄罗斯人都为此感到骄傲, 因为我们若不采取 行动保护克里米亚人民,他们今天将死于乌克兰军 队的子弹和炮弹, 就如顿巴斯讲俄语的居民现在正 濒临死亡一样。顿巴斯讲俄语的居民正在死亡,只 是因为他们要说俄语,用俄语教孩子,尊重解放乌 克兰、赶走法西斯的人, 而不是与法西斯勾結的 人。

虽然我在有关本次会议正确议题的前一次发言中未提及,但我还应指出,基辅的决定放纵乌克兰激进民族主义者为所欲为。过去几天,这些人特别活跃。特别是,无人提及俄罗斯驻基辅大使馆再次遭到袭击,而警察则袖手旁观。昨晚,一辆外交车被点燃。激进分子继续扬言要冲击我国使领馆。据我了解,我们不应该指望任何人对此做出反应。你们觉得这正常吗?我们要求乌克兰根据1961年《维也纳外交关系公约》准则,为俄罗斯驻乌克兰使领馆提供全面无条件豁免保护,并追究袭击者的责任。

主席先生,鉴于你代表中国,我谨借用孔子的一句名言,即很难在黑屋中找到一只黑猫,尤其是在屋中无猫的情况下。这正是安理会成员今天的所为,讨论想象中的俄罗斯侵略行为,避而不谈今天开会的真正原因。但如前所述,问题就摆在我们面

前,极易解决。华盛顿一道命令,10分钟内即可解决。不幸的是,从我们乌克兰同事的发言来判断,我不得不断定,他们欢欣雀跃,打算发场他们推崇的挑衅精神,并因此沉溺于我们听说的臆想,妄称我国计划夺取马里乌波尔。

最后,我想发出警告,基辅与美国和欧洲联盟 沆瀣一气,奉行的政策是要挑起一场与俄罗斯的冲 突,制造种种极其严重的后果。我们将坚决制止任 何侵犯俄罗斯联邦主权和安全的行为,包括在亚速 海和黑海水域。我希望人人都清楚这一点。

主席: 我现在请要求再次发言的乌克兰代表发言。

叶利琴科先生(乌克兰)(以英语发言):我 的发言将非常简短,因为我认为,我先前的发言再 清楚不过,无需另行解释。

我只想说,自2014年春季以来,我们听到俄罗斯散布许多弥天大谎,声称"克里米亚属于我国"以及"他们不在那里",指顿巴斯的俄罗斯人。我认为,每个人,至少是安理厅的各位,都对所有这些谎言厌倦至极。

我特意针对波利扬斯基先生发表简要看法。由于亚速海位于黑海以北,因此,只能从南面接近刻赤海峡。他表示,乌克兰舰船正悍然向北开进,试图进入刻赤海峡,我无法明白他这番话的意思。这些舰船从刻赤-叶尼卡尔运河向南开行时遭到俄罗斯海军的袭击。

中午12时50分散会。

18-39768 13/13